

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SG/N/6/CHN/1  
G/SG/N/7/CHN/1  
G/SG/N/11/CHN/1  
23 mai 2002  
(02-2858)

Comité des sauvegardes

Original: anglais

## **NOTIFICATION, AU TITRE DE L'ARTICLE 12:1 A) DE L'ACCORD SUR LES SAUVEGARDES, DE L'OUVERTURE D'UNE ENQUÊTE ET DES RAISONS DE CETTE ACTION**

### **NOTIFICATION PRÉSENTÉE AU TITRE DE L'ARTICLE 12:4 DE L'ACCORD SUR LES SAUVEGARDES AVANT L'ADOPTION D'UNE MESURE DE SAUVEGARDE PROVISOIRE VISÉE À L'ARTICLE 6**

**ET**

### **NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 9, NOTE DE BAS DE PAGE 2, DE L'ACCORD SUR LES SAUVEGARDES**

**RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE**

La Mission permanente de la Chine a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 20 mai 2002.

Le gouvernement de mon pays m'a chargé de vous adresser trois notifications de la Chine au titre de l'Accord sur les sauvegardes. La première, présentée au titre de l'article 12:1 a) dudit accord, concerne l'ouverture d'une enquête en matière de sauvegardes portant sur certains produits en acier. La deuxième, présentée au titre de l'article 12:4 du même accord, concerne l'adoption d'une mesure de sauvegarde provisoire à l'égard de certains produits en acier. Enfin, la troisième, présentée au titre de l'article 9 de l'accord en question, concerne la non-application de la mesure de sauvegarde provisoire projetée à certains pays en développement Membres.

#### **NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 12:1 A) DE L'ACCORD SUR LES SAUVEGARDES**

##### **1. Date d'ouverture de l'enquête**

20 mai 2002

##### **2. Produits faisant l'objet de l'enquête**

Certains produits en acier, plus précisément les tôles en aciers non alliés, les tôles et rouleaux en aciers non alliés, les tôles magnétiques, les tôles et feuilles en aciers inoxydables, les autres bandes en aciers non alliés, le fil en aciers non alliés, les barres et barres d'armature en aciers non alliés, les profilés en aciers non alliés, les tuyaux sans soudure, les tuyaux soudés et les brames.

Les positions tarifaires et la désignation de ces produits figurent à l'annexe 1 de la présente notification.

### **3. Raisons pour lesquelles l'enquête a été ouverte**

L'enquête a été ouverte à la suite de la demande présentée le 19 avril 2002 par China Steel Industry Association, Shanghai Baoshan Steel and Iron Group Corporation, Anshan Steel and Iron Group Corporation, Wuhan Steel and Iron Corporation (Groupe), Capital Steel and Iron Corporation et Handan Steel and Iron Company Ltd. (ci-après dénommées les "requérants").

Les renseignements communiqués par les requérants font apparaître un accroissement considérable ces derniers temps des importations des produits en acier visés par l'enquête, ainsi qu'une contraction des ventes et une stagnation ou une diminution de l'utilisation de la capacité, des prix du marché, de la rentabilité et de la part de marché des produits similaires et directement concurrents. Il existe donc bien des circonstances critiques dans lesquelles un délai causerait un tort difficilement réparable.

### **4. Renseignements complémentaires**

Un exemplaire de l'avis au public de l'ouverture d'une enquête en matière de sauvegardes sera adressé au Comité des sauvegardes de l'OMC pour information.

## ANNEXE 1

Positions tarifaires et désignation des produits faisant l'objet de l'enquête  
en matière de sauvegardes

N°	Désignation des produits	Positions tarifaires
1.	Tôles en aciers non alliés	72082500, 72083700, 72085200, 72083600, 72085100
2.	Tôles et rouleaux en aciers non alliés	72081000, 72084000, 72082600, 72083800, 72085300, 72082700, 72083900, 72085400, 72089000, 72091500, 72092500, 72091600, 72092600, 72091700, 72092700, 72091800, 72092800, 72099000, 72101100, 72101200, 72121000, 72103000, 72104100, 72104900, 72122000, 72123000, 72107000, 72124000
3.	Tôles magnétiques	72251100, 72251900, 72261100, 72261900
4.	Tôles et feuilles en aciers inoxydables	72191200, 72191300, 72192300, 72201200, 72191400, 72192400, 72193100, 72193200, 72193300, 72193400, 72193500, 72202000, 72199000, 72209000
5.	Autres bandes en aciers non alliés	72111300, 72111400, 72111900, 72119000
6.	Fil en aciers non alliés	72139100, 72132000
7.	Barres et barres d'armature en aciers non alliés	72142000, 72151000, 72155000, 72159000
8.	Profilés en aciers non alliés	72161010, 72163100, 72163300, 72164010, 72165090, 72166100, 72166900, 72169100, 72169900
9.	Tuyaux sans soudure	73041000, 73042100, 73042900
10.	Tuyaux soudés	73051100, 73051200, 73051900, 73061000, 73052000, 73062000, 73063000
11.	Brames	72071200, 72071100, 72071900, 72072000

## NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 12:4 DE L'ACCORD SUR LES SAUVEGARDES

### **1. Produits visés par la mesure de sauvegarde provisoire projetée**

Certains produits en acier, plus précisément les tôles en aciers non alliés, les tôles et rouleaux en aciers non alliés, les tôles magnétiques, les tôles et feuilles en aciers inoxydables, le fil en aciers non alliés, les barres et barres d'armature en aciers non alliés, les profilés en aciers non alliés, les tuyaux sans soudure et les brames.

Les positions tarifaires et la désignation de ces produits figurent à l'annexe 1 de la présente notification.

### **2. Mesure de sauvegarde provisoire projetée**

Des contingents tarifaires seront appliqués aux neuf catégories de produits en acier susmentionnées à compter du 24 mai 2002. Les taux de droits actuels seront appliqués aux importations effectuées dans les limites des contingents, tandis qu'un droit additionnel de 7 à 26 pour cent en sus du taux de droit actuel à l'importation sera perçu sur les importations hors contingent. Les contingents tarifaires seront fixés sur une base globale. On trouvera des renseignements détaillés sur cette mesure à l'annexe 2 de la présente notification.

### **3. Date projetée d'introduction de la mesure de sauvegarde provisoire**

24 mai 2002

### **4. Durée prévue de la mesure de sauvegarde provisoire, si une décision sur la durée de la mesure a été prise**

La durée de la mesure de sauvegarde provisoire sera de 180 jours.

### **5. Raisons motivant l'adoption de la mesure de sauvegarde provisoire**

Base sur laquelle il a été déterminé à titre préliminaire qu'un accroissement des importations a causé ou menace de causer un dommage grave

#### **i) Évolution imprévue des circonstances**

En juillet 2001, la Commission du commerce international des États-Unis (ITC) a ouvert une enquête en matière de sauvegardes portant sur des produits en acier et, le 5 mars 2002, les États-Unis ont annoncé l'imposition d'une mesure de sauvegarde sur les importations d'acier devant être appliquée à compter du 20 mars 2002. La mesure prise par les États-Unis n'a fait que renforcer les obstacles à l'importation d'acier sur le marché américain. Ces dernières années ont été marquées par l'adoption à diverses reprises par les États-Unis de mesures commerciales à l'encontre des importations d'acier qui ont entraîné une baisse de 33 pour cent de ces importations entre 1998 et 2001.

Le 27 mars 2002, l'Union européenne (UE) a annoncé l'imposition de mesures de sauvegarde provisoires sur les importations d'acier à compter du 29 mars 2002.

ii) Accroissement des importations

Il ressort des statistiques communiquées par les requérants que le volume des importations des produits en acier visés par l'enquête n'a cessé de s'accroître en termes absolus en 1999, 2000 et 2001.

Ces statistiques montrent aussi que les importations des neuf catégories de produits en acier se sont considérablement accrues récemment. Ces neuf catégories de produits sont les tôles en aciers non alliés, les tôles et rouleaux en aciers non alliés, les tôles magnétiques, les tôles et feuilles en aciers inoxydables, le fil en aciers non alliés, les barres et barres d'armature en aciers non alliés, les profilés en aciers non alliés, les tuyaux sans soudure et les brames (ci-après désignés les "neuf produits visés par l'enquête").

Le tableau ci-après fait apparaître l'accroissement du volume des importations des neuf produits visés par l'enquête.

<b>Année</b>	<b>Total des importations des neuf produits visés par l'enquête (en dizaines de milliers de tonnes)</b>
1997	1 072,6
1998	1 072,32
1999	1 504,93
2000	1 876,37
2001	2 320,7

Le volume total des importations des neuf produits en acier visés par l'enquête a augmenté de 24,68 pour cent en 2000 par rapport à 1999 et de 24,16 pour cent en 2001 par rapport à 2000. Le volume des importations de chacune des neuf catégories de produits s'est accru en termes absolus.

iii) Dommage grave ou menace de dommage grave

Les éléments de preuve communiqués par les requérants montrent que l'accroissement des importations d'acier cause ou menace de causer un dommage grave à la branche de production nationale.

D'après le document présenté par les requérants, tous les facteurs pertinents de nature objective et quantifiable pour la période allant de 1997 à 2001 ont été évalués, en particulier, la tendance des importations de chaque produit, la part du marché intérieur absorbée par les importations accrues, les variations du niveau des ventes, la production, la productivité, l'utilisation de la capacité, les profits et pertes et l'emploi. Il ressort de cette évaluation que:

1. Entre 2000 et 2001, les importations des neuf produits visés par l'enquête ont enregistré un accroissement en termes absolus. L'accroissement des importations de ces produits oscille entre 10 milliers de tonnes et 3,49 millions de tonnes, ce qui correspond à un taux d'accroissement de 0,24 à 89,36 pour cent. Comparativement à l'accroissement des importations, la production de produits similaires d'origine nationale a augmenté lentement.

2. En ce qui concerne l'utilisation de la capacité, le secteur des barres et barres d'armature en aciers non alliés a connu une baisse entre 2000 et 2001 tandis que pour les autres produits la situation est demeurée à peu près inchangée.

3. L'augmentation des ventes des produits similaires d'origine nationale a été fortement ralentie par l'accroissement considérable des importations des produits visés par l'enquête. Alors que les ventes des produits similaires d'origine nationale auraient dû progresser compte tenu de l'augmentation continue de la consommation des produits, les taux de croissance des ventes des produits similaires d'origine nationale sont tombés à un niveau inférieur à ceux de la consommation (sauf pour les brames).

4. Bien que la demande intérieure de produits en acier augmente, la part de marché des produits similaires d'origine nationale demeure inchangée ou enregistre même une légère diminution. La part de marché des brames d'origine nationale a très rapidement diminué, passant de 81,49 pour cent en 1998 à 51,67 pour cent en 2001. En outre, la part de marché des tôles et feuilles en aciers inoxydables d'origine nationale a elle aussi diminué, passant de 26,02 pour cent en 2000 à 22,57 pour cent en 2001.

5. Entre 2000 et 2001, les prix à l'importation de sept des neuf produits visés par l'enquête ont baissé rapidement – à la seule exception de ceux des tôles magnétiques et des tuyaux sans soudure –, ce qui a entraîné un mouvement des prix à la baisse des produits similaires d'origine nationale sur la même période. Les prix de ces derniers auraient dû augmenter parallèlement à l'augmentation de la consommation, or cela n'a pas été le cas et ils ont même baissé en raison de la poussée soudaine des importations d'acier à bas prix.

6. Entre 2000 et 2001, les branches de production chinoises des produits similaires ont connu une baisse substantielle de leur taux de rentabilité, à l'exception de la branche de production de tuyaux sans soudure (dont le taux de rentabilité a enregistré une légère augmentation de 0,9 pour cent). En particulier, le taux de rentabilité de la branche de production de fil en aciers non alliés et celui de la branche de production de brames ont diminué et sont passés respectivement de 4,18 pour cent et 6,1 pour cent à 1,3 pour cent et 3,3 pour cent. La situation de la branche de production de tôles et feuilles en aciers inoxydables était encore plus préoccupante, son taux de rentabilité ayant chuté de 2,8 pour cent en 2000 à -8,8 pour cent en 2001, ce qui représente un taux de croissance négatif de 11,6 pour cent. Avant la période considérée (entre 1997 et 1999), les taux de rentabilité des branches de production nationales étaient très modestes. Certains avaient déjà diminué. Par exemple, le taux de rentabilité de la branche de production de tôles magnétiques avait chuté de 25,5 pour cent en 1997 à -14,99 pour cent en 1999.

7. S'agissant des profits ou pertes par unité (yuan RMB par tonne) pour les neuf produits visés par l'enquête, les bénéfices ont fortement diminué ces dernières années. En particulier, le bénéfice unitaire sur les tôles et feuilles en aciers inoxydables a chuté de 338,27 yuan par tonne en 2000 à -845 yuan par tonne en 2001, soit une marge en baisse de 349,8 pour cent.

8. En ce qui concerne l'évolution de l'emploi dans les branches de production nationales des produits similaires entre 2000 et 2001, excepté dans la branche de production de tôles magnétiques, des coupes sombres ont été opérées dans les branches de production de chacun des huit autres produits visés par l'enquête. Par exemple, le nombre d'employés dans les branches de production de tôles et rouleaux en aciers non alliés, de barres et barres d'armature en aciers non alliés, de tôles en aciers non alliés et de fil en aciers non alliés a diminué respectivement de 189 114 personnes, 414 466 personnes, 8 097 personnes et 64 521 personnes.

9. Sur la base de l'évaluation et des analyses susmentionnées, il a été déterminé à titre préliminaire que les branches de production chinoises des neuf produits visés par l'enquête avaient subi ou étaient menacées de subir un dommage grave et que l'imminence de cette menace était évidente.

iv) Lien de causalité

Les renseignements disponibles permettent de penser qu'il existe un lien entre la diminution des importations d'acier aux États-Unis et l'accroissement des importations d'acier en Chine.

L'accroissement des importations des produits visés par l'enquête a entraîné une stagnation des ventes et de la part de marché des produits similaires d'origine nationale ou même une diminution de cette dernière. Les produits importés et les produits similaires d'origine nationale ayant pratiquement les mêmes caractéristiques physiques, la même utilisation finale et étant interchangeables, la concurrence entre ces produits s'exerçait principalement au niveau des prix. La poussée soudaine des importations a fait obstacle à l'augmentation du niveau des ventes et de la part de marché des produits similaires d'origine nationale.

Le niveau des ventes et la part de marché de ces produits n'ayant pu augmenter, il s'en est suivi une diminution des revenus tirés des ventes par les branches de production nationales. La faible utilisation de la capacité et l'augmentation du coût unitaire de production ont fait baisser la rentabilité.

La poussée soudaine des importations des neuf produits visés par l'enquête a donc déjà entraîné et entraîne toujours une diminution du volume des ventes, des prix et des revenus tirés des ventes des produits similaires en Chine, ce qui a engendré à son tour une baisse rapide de la rentabilité. Cette poussée soudaine des importations a déjà causé et menace toujours de causer un dommage grave aux branches de production nationales.

v) Autres facteurs pertinents

Pour déterminer si un ou des facteur(s) autre(s) qu'un accroissement des importations cause(nt) ou menace(nt) de causer un dommage grave aux branches de production nationales, il a été procédé à une évaluation préliminaire d'autres facteurs susceptibles de causer ou de menacer de causer un tel dommage. Parmi ces facteurs, il faut citer le ralentissement général de l'économie mondiale, le fléchissement de l'activité économique à court terme découlant des événements du 11 septembre et la diminution des exportations des producteurs nationaux vers le marché américain.

Il ressort des analyses préliminaires que l'accroissement des importations est la principale cause du dommage grave ou de la menace de dommage grave subis par la branche de production nationale.

Base sur laquelle il a été déterminé qu'il y a des circonstances critiques où tout délai causerait un tort qu'il serait difficile de réparer

*Circonstances critiques*

Les circonstances critiques s'entendent des circonstances où tout délai causerait un tort qu'il serait difficile de réparer. Comme on l'a montré dans l'analyse ci-dessus, l'imminence d'un dommage grave est évidente. Du fait de l'accroissement des importations des neuf produits visés par l'enquête, la branche de production nationale connaît des temps très difficiles.

L'imposition par les États-Unis d'une mesure de sauvegarde sur les importations d'acier empêche les produits en acier d'entrer sur le marché américain. L'UE a suivi le mouvement en adoptant des mesures de sauvegarde provisoires à l'encontre des importations d'acier. Une première évaluation des destinations possibles des grandes quantités d'acier détournées du marché américain a permis de déterminer qu'aucun autre marché ne pouvait absorber des quantités aussi importantes. En tant que troisième marché mondial de l'acier, après les États-Unis et l'UE, le marché chinois, qui est un marché ouvert, pourrait devenir la principale destination des produits en acier ne pouvant plus entrer sur le marché américain.

Les branches de production nationales d'acier se trouvent donc confrontées à des circonstances critiques où tout délai causerait un tort qu'il serait difficile de réparer.

## **6. Autres renseignements**

Un exemplaire de l'avis au public concernant l'adoption de mesures de sauvegarde provisoires à l'égard de certains produits en acier sera adressé au Comité des sauvegardes pour information.



## ANNEXE 1

Positions tarifaires et désignation des produits visés par la mesure  
de sauvegarde provisoire projetée

N°	Désignation des produits	Positions tarifaires
1.	Tôles en aciers non alliés	72082500, 72083700, 72085200, 72083600, 72085100
2.	Tôles et rouleaux en aciers non alliés	72081000, 72084000, 72082600, 72083800, 72085300, 72082700, 72083900, 72085400, 72089000, 72091500, 72092500, 72091600, 72092600, 72091700, 72092700, 72091800, 72092800, 72099000, 72101100, 72101200, 72121000, 72103000, 72104100, 72104900, 72122000, 72123000, 72107000, 72124000
3.	Tôles magnétiques	72251100, 72251900, 72261100, 72261900
4.	Tôles et feuilles en aciers inoxydables	72191200, 72191300, 72192300, 72201200, 72191400, 72192400, 72193100, 72193200, 72193300, 72193400, 72193500, 72202000, 72199000, 72209000
5.	Fil en aciers non alliés	72139100, 72132000
6.	Barres et barres d'armature en aciers non alliés	72142000, 72151000, 72155000, 72159000
7.	Profilés en aciers non alliés	72161010, 72163100, 72163300, 72164010, 72165090, 72166100, 72166900, 72169100, 72169900
8.	Tuyaux sans soudure	73041000, 73042100, 73042900
9.	Brames	72071200, 72071100, 72071900, 72072000

## ANNEXE 2

### Contingents tarifaires et taux de droits additionnels

N°	Positions tarifaires	Désignation des produits	Volume des contingents tarifaires (en kg)	Droit additionnel (en %)
		Tôles en aciers non alliés	46 055 414	20
1	72083700	1. Autres, enroulées, simplement laminées à chaud: d'une épaisseur de 4,75 mm ou plus mais n'excédant pas 10 mm	28 776 712	
2	72085200	2. D'une épaisseur de 4,75 mm ou plus mais n'excédant pas 10 mm	17 278 701	
		Tôles et rouleaux en aciers non alliés	3 728 066 028	
		1. Tôles et rouleaux en aciers non alliés laminés à chaud	853 492 238	26
3	72081000	1.1 Enroulés, simplement laminés à chaud, présentant des motifs en relief	4 487 654	
4	72084000	1.2 Non enroulés, simplement laminés à chaud, présentant des motifs en relief	516 490	
5	72082600	1.3 Autres, enroulés, simplement laminés à chaud, décapés: d'une épaisseur de 3 mm ou plus mais inférieure à 4,75 mm	94 634 495	
6	72083800	1.4 Autres, enroulés, simplement laminés à chaud: d'une épaisseur de 3 mm ou plus mais inférieure à 4,75 mm	117 946 831	
7	72085300	1.5 Autres, non enroulés, simplement laminés à chaud: d'une épaisseur de 3 mm ou plus mais inférieure à 4,75 mm	20 400 808	
8	72082700	1.6 Autres, enroulés, simplement laminés à chaud, décapés: d'une épaisseur inférieure à 3 mm	87 665 019	
9	72083900	1.7 Autres, enroulés, simplement laminés à chaud: d'une épaisseur inférieure à 3 mm	494 583 774	
10	72085400	1.8 Autres, non enroulés, simplement laminés à chaud: d'une épaisseur inférieure à 3 mm	33 257 168	
		2. Tôles et rouleaux en aciers non alliés laminés à froid	1 535 414 825	26
11	72091500	2.1 Enroulés, simplement laminés à froid: d'une épaisseur de 3 mm ou plus	29 262 596	
12	72092600	2.2 Non enroulés, simplement laminés à froid: d'une épaisseur excédant 1 mm mais inférieure à 3 mm	62 636 221	
13	72091700	2.3 Enroulés, simplement laminés à froid: d'une épaisseur de 0,5 mm ou plus mais n'excédant pas 1 mm	625 903 789	
14	72092700	2.4 Non enroulés, simplement laminés à froid: d'une épaisseur de 0,5 mm ou plus mais n'excédant pas 1 mm	137 088 334	
15	72091800	2.5 Enroulés, simplement laminés à froid: d'une épaisseur inférieure à 0,5 mm	675 365 321	
16	72092800	2.6 Non enroulés, simplement laminés à froid: d'une épaisseur inférieure à 0,5 mm	5 158 563	
		3. Produits étamés ou chromés	145 064 624	25
17	72101200	3.1 Produits laminés plats, en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur de 600 mm ou plus, étamés: d'une épaisseur inférieure à 0,5 mm	137 320 411	

N°	Positions tarifaires	Désignation des produits	Volume des contingents tarifaires (en kg)	Droit additionnel (en %)
18	72121000	3.2 Produits laminés plats, en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur inférieure à 600 mm, étamés	7 744 213	
		4. Tôles galvanisées	922 381 157	23
19	72103000	4.1 Produits laminés plats, en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur de 600 mm ou plus, plaqués ou revêtus: zingués électrolytiquement	576 369 537	
20	72104100	4.2 Produits laminés plats, en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur de 600 mm ou plus, plaqués ou revêtus: autrement zingués: ondulés	1 789 306	
21	72104900	4.3 Produits laminés plats, en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur de 600 mm ou plus, plaqués ou revêtus: autrement zingués: autres	321 671 039	
22	72123000	4.4 Produits laminés plats, en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur inférieure à 600 mm, plaqués ou revêtus: autrement zingués	22 551 275	
		5. Feuilles à revêtement organique	271 713 185	18
23	72107000	5.1 Produits laminés plats, en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur de 600 mm ou plus, plaqués ou revêtus: peints, vernis ou revêtus de matières plastiques	271 713 185	
		Aciers au silicium dits "magnétiques"	373 111 327	9
		1. Aciers au silicium dits "magnétiques" à grains orientés	76 545 275	
24	72251100	1.1 Produits laminés plats en autres aciers alliés, d'une largeur de 600 mm ou plus	76 545 275	
		2. Autres aciers au silicium dits "magnétiques"	296 566 053	
25	72251900	2.1 Produits laminés plats en autres aciers alliés, d'une largeur de 600 mm ou plus: autres	296 566 053	
		tôles et feuilles en aciers inoxydables	356 770 754	
		1. Tôles en aciers inoxydables	52 874 571	17
26	72191200	1.1 Produits laminés plats en aciers inoxydables, d'une largeur de 600 mm ou plus: simplement laminés à chaud, enroulés: d'une épaisseur de 4,75 mm ou plus mais n'excédant pas 10 mm	52 874 571	
		2. Tôles et rouleaux en aciers inoxydables laminés à chaud	179 562 120	18
27	72191300	2.1 Produits laminés plats en aciers inoxydables, d'une largeur de 600 mm ou plus: simplement laminés à chaud, enroulés: d'une épaisseur de 3 mm ou plus mais n'excédant pas 4,75 mm	179 562 120	
		3. Tôles et rouleaux en aciers inoxydables laminés à froid	124 334 063	18
28	72193200	3.1 Produits laminés plats en aciers inoxydables, d'une largeur de 600 mm ou plus: simplement laminés à froid: d'une épaisseur de 3 mm ou plus mais inférieure à 4,75 mm	5 732 525	
29	72193300	3.2 Produits laminés plats en aciers inoxydables, d'une largeur de 600 mm ou plus: simplement laminés à froid: d'une épaisseur excédant 1 mm mais inférieure à 3 mm	62 337 286	
30	72193500	3.3 Produits laminés plats en aciers inoxydables, d'une largeur de 600 mm ou plus: simplement laminés à froid: d'une épaisseur inférieure à 0,5 mm	29 997 702	
31	72202000	3.4 Produits laminés plats en aciers inoxydables, d'une largeur inférieure à 600 mm: simplement laminés à froid	26 266 550	

N°	Positions tarifaires	Désignation des produits	Volume des contingents tarifaires (en kg)	Droit additionnel (en %)
		Fil en aciers non alliés	102 887 042	15
32	72139100	Fil machine en fer ou en aciers non alliés: de section circulaire d'un diamètre inférieur à 14 mm	102 887 042	
		Barres et barres d'armature en aciers non alliés	155 035 438	
		1. Barres et barres d'armature en aciers non alliés laminées à chaud	105 285 118	15
33	72142000	1.1 Barres en fer ou en aciers non alliés, simplement forgées, laminées ou filées à chaud ainsi que celles ayant subi une torsion après laminage: comportant des indentations, bourrelets, creux ou reliefs obtenus au cours du laminage ou ayant subi une torsion après laminage	105 285 118	
		2. Barres et barres d'armature en aciers non alliés laminées à froid	49 750 320	
34	72151000	2.1 Autres barres en fer ou en aciers non alliés: en aciers de décolletage, simplement obtenues ou parachevées à froid	12 337 989	
35	72155000	2.2 Autres barres en fer ou en aciers non alliés: autres, simplement obtenues ou parachevées à froid	6 989 061	
36	72159000	2.3 Autres barres en fer ou en aciers non alliés: autres	30 423 270	
		Profilés en aciers non alliés	64 077 421	
		1. Profilés en aciers non alliés laminés à chaud	53 195 551	18
37	72163100	1.1 Profilés en U, en I ou en H, simplement laminés ou filés à chaud, d'une hauteur de 80 mm ou plus: profilés en U	4 422 098	
38	72163300	1.2 Profilés en U, en I ou en H, simplement laminés ou filés à chaud, d'une hauteur de 80 mm ou plus: profilés en H	23 999 414	
39	72164010	1.3 Profilés en L ou en T, simplement laminés ou filés à chaud, d'une hauteur de 80 mm ou plus: profilés en L	11 008 696	
40	72165090	1.4 Autres profilés, simplement laminés ou filés à chaud: autres	13 765 343	
		2. Profilés en aciers non alliés laminés à froid	10 881 870	7
41	72166100	2.1 Profilés simplement obtenus ou parachevés à froid: obtenus à partir de produits laminés plats	1 243 085	
42	72166900	2.2 Profilés simplement obtenus ou parachevés à froid: autres	1 162 952	
43	72169100	2.3 Profilés simplement obtenus ou parachevés à froid: obtenus ou parachevés à froid à partir de produits laminés plats	473 841	
44	72169900	2.4 Profilés simplement obtenus ou parachevés à froid: autres	8 001 991	
		Tuyaux sans soudure	156 834 395	8
45	73041000	1. Tubes, tuyaux et profilés creux, en fer ou en acier: tubes et tuyaux des types utilisés pour oléoducs ou gazoducs	6 504 743	
		2. Tubes, tuyaux et profilés creux, en fer ou en acier: tubes et tuyaux de cuvelage ou de production et tiges de forage, des types utilisés pour l'extraction du pétrole ou du gaz	150 329 652	
46	73042100	2.1 Tubes et tuyaux de cuvelage ou de production et tiges de forage, des types utilisés pour l'extraction du pétrole ou du gaz: tiges de forage	12 671 420	

N°	Positions tarifaires	Désignation des produits	Volume des contingents tarifaires (en kg)	Droit additionnel (en %)
47	73042900	2.2 Tubes et tuyaux de cuvelage ou de production et tiges de forage, des types utilisés pour l'extraction du pétrole ou du gaz: autres	137 658 233	
		Brames	317 087 953	13
48	72071200	1. Brames	317 087 953	
		Total	5 299 925 774	

## NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 9 DE L'ACCORD SUR LES SAUVEGARDES

### **1. Mesure de sauvegarde concernée**

Il s'agit de la mesure de sauvegarde provisoire introduite le 24 mai 2002.

### **2. Produits visés par la mesure de sauvegarde**

Certains produits en acier, plus précisément les tôles en aciers non alliés, les tôles et rouleaux en aciers non alliés, les tôles magnétiques, les tôles et feuilles en aciers inoxydables, le fil en aciers non alliés, les barres et barres d'armature en aciers non alliés, les profilés en aciers non alliés, les tuyaux sans soudure et les brames.

Les positions tarifaires et la désignation de ces produits figurent à l'annexe 1 de la présente notification.

### **3. Régions et pays en développement auxquels la mesure n'est pas appliquée au titre de l'article 9:1 de l'Accord sur les sauvegardes et part individuelle et collective de ces pays et régions dans les importations**

Les régions et pays en développement auxquels la mesure provisoire projetée ne s'applique pas en vertu de l'article 9:1 de l'Accord sur les sauvegardes sont énumérés à l'annexe 2 de la présente notification.

## ANNEXE 1

Positions tarifaires et désignation des produits visés  
par la mesure de sauvegarde provisoire projetée

N°	Désignation des produits	Positions tarifaires
1.	Tôles en aciers non alliés	72082500, 72083700, 72085200, 72083600, 72085100
2.	Tôles et rouleaux en aciers non alliés	72081000, 72084000, 72082600, 72083800, 72085300, 72082700, 72083900, 72085400, 72089000, 72091500, 72092500, 72091600, 72092600, 72091700, 72092700, 72091800, 72092800, 72099000, 72101100, 72101200, 72121000, 72103000, 72104100, 72104900, 72122000, 72123000, 72107000, 72124000
3.	Tôles magnétiques	72251100, 72251900, 72261100, 72261900
4.	Tôles et feuilles en aciers inoxydables	72191200, 72191300, 72192300, 72201200, 72191400, 72192400, 72193100, 72193200, 72193300, 72193400, 72193500, 72202000, 72199000, 72209000
5.	Fil en aciers non alliés	72139100, 72132000
6.	Barres et barres d'armature en aciers non alliés	72142000, 72151000, 72155000, 72159000
7.	Profilés en aciers non alliés	72161010, 72163100, 72163300, 72164010, 72165090, 72166100, 72166900, 72169100, 72169900
8.	Tuyaux sans soudure	73041000, 73042100, 73042900
9.	Brames	72071200, 72071100, 72071900, 72072000

## ANNEXE 2

Liste des produits originaires des régions et pays en développement auxquels les mesures de sauvegarde provisoires s'appliquent

Pays et régions	Tôles en aciers non alliés	Tôles et rouleaux en aciers non alliés	Tôles magnétiques	Tôles en aciers inoxydables	Fil en aciers non alliés	Barres et barres d'armature en aciers non alliés	Profilés en aciers non alliés	Tuyaux sans soudure	Brames
République de Corée	*	*	*	*	*	*	*		
Rép. pop. dém. de Corée									
Mongolie									
Malaisie									
Singapour									
Thaïlande									
Indonésie									
Philippines									
Viet Nam									
Myanmar									
Cambodge									
Brunei									
Laos									
Inde	*								
Pakistan									
Bengale									
Sri Lanka									
Népal									
Maldives									
Bhoutan									
Iran									*
Turquie									
Chypre									
Afghanistan									
Arabie saoudite									
Koweït									
Émirats arabes unis									
Oman									
Qatar									



<b>Pays et régions</b>	<b>Tôles en aciers non alliés</b>	<b>Tôles et rouleaux en aciers non alliés</b>	<b>Tôles magnétiques</b>	<b>Tôles en aciers inoxydables</b>	<b>Fil en aciers non alliés</b>	<b>Barres et barres d'armature en aciers non alliés</b>	<b>Profilés en aciers non alliés</b>	<b>Tuyaux sans soudure</b>	<b>Brames</b>
Bahreïn									
Iraq									
Jordanie									
Syrie									
Tunisie									
Soudan									
Maroc									
Algérie									
Burkina Faso									
Tchad									
Sao Tomé-et-Principe									
Sénégal									
Libéria									
Gambie									
Centrafrique									
Cameroun									
Guinée équatoriale									
Nigéria									
Ghana									
Sierra Leone									
Guinée-Bissau									
Congo (Kinshasa)									
Congo (Brazzaville)									
Bénin									
Mauritanie									
Togo									
Côte d'Ivoire									
Niger									
Mali									
Cap-Vert									
Kenya									
Ouganda									

Pays et régions	Tôles en aciers non alliés	Tôles et rouleaux en aciers non alliés	Tôles magnétiques	Tôles en aciers inoxydables	Fil en aciers non alliés	Barres et barres d'armature en aciers non alliés	Profilés en aciers non alliés	Tuyaux sans soudure	Brames
Madagascar									
Djibouti									
Comores									
Burundi									
Rwanda									
Seychelles									
Maurice									
Mozambique									
Angola									
Afrique du Sud									
Namibie									
Éthiopie									
Érythrée									
Somalie									
Malawi									
Swaziland									
Papouasie-Nouvelle-Guinée									
Fidji									
Vanuatu									
Micronésie									
Tonga									
Samoa									
Kiribati									
Îles Cook									
Îles Salomon									
Belau									
Tuvalu									
Nauru									
République des Îles Marshall									
Antigua-et-Barbuda									
Argentine								*	

Pays et régions	Tôles en aciers non alliés	Tôles et rouleaux en aciers non alliés	Tôles magnétiques	Tôles en aciers inoxydables	Fil en aciers non alliés	Barres et barres d'armature en aciers non alliés	Profilés en aciers non alliés	Tuyaux sans soudure	Brames
Aruba									
Bahamas									
Barbade									
Belize									
Bolivia									
Bonaire									
Brésil									
Îles Caïmans									
Chili									
Colombie									
Dominique									
Costa Rica									
Cuba									
Curaçao									
République dominicaine									
Équateur									
Guyane française									
Grenade									
Guadeloupe									
Guatemala									
Guyana									
Haïti									
Honduras									
Jamaïque									
Martinique									
Mexique								*	
Montserrat									
Nicaragua									
Panama									
Paraguay									
Pérou									
Porto Rico									

Pays et régions	Tôles en aciers non alliés	Tôles et rouleaux en aciers non alliés	Tôles magnétiques	Tôles en aciers inoxydables	Fil en aciers non alliés	Barres et barres d'armature en aciers non alliés	Profilés en aciers non alliés	Tuyaux sans soudure	Brames
Saba									
Sainte-Lucie									
Saint-Marin									
Saint-Vincent-et-les Grenadines									
El Salvador									
Suriname									
Trinité-et-Tobago									
Îles Turques et Caïcos									
Uruguay									
Venezuela									
Îles Vierges britanniques									
Saint-Kitts-et-Nevis									
Moldova									
Ouzbékistan									
République kirghize									
Turkménistan									
Tadjikistan									
Azerbaïdjan									
Arménie									
Géorgie									
Roumanie									
Bulgarie									
Bosnie-Herzégovine									
Albanie									
Yougoslavie									
Ukraine					*	*			

Note: La mesure n'est pas appliquée, sauf dans le cas des produits originaires des pays au regard desquels figure le signe "\*" dans la présente annexe.